DISCRIMINACION LINGÜÍSTICA EN LA COMUNIDAD SIKUANI: UNA INVESTIGACIÓN DOCUMENTAL

Camila Castro Mora

LICENCIATURA EN BILINGÜISMO CON ÉNFASIS EN INGLÉS

FUNDACIÓN UNIVERSITARIA COMPENSAR

INVESTIGACIÓN DOCUMENTAL

Tutor

Giovanny Araque Suárez

2024

Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional.

Resumen

Este proyecto investiga la manifestación de la discriminación lingüística en la comunidad indígena Sikuani, ubicada en el municipio de La Primavera, Vichada, en el contexto educativo. A Través de un análisis documental, se estudia el plan de estudios del Centro Educativo El Trompillo, evaluando la asignación de horas para la enseñanza del sikuani en comparación con el inglés. Este análisis tiene como objetivo identificar cómo la estructura curricular y la prioridad dada a las lenguas dominantes impactan la preservación de la lengua sikuani y la identidad cultural de la comunidad. La investigación explora, además, el papel de las políticas educativas y su aplicación en la educación de la lengua nativa. Los hallazgos destacan la importancia de un enfoque inclusivo en el currículo que fortalezca la identidad lingüística y cultural de la comunidad Sikuani.

Palabras claves: Discriminación lingüística, lenguas nativas, preservación cultural, políticas educativas, identidad cultural

Abstract

This project investigates the manifestation of linguistic discrimination in the Sikuani indigenous community, located in the municipality of La Primavera, Vichada, in the educational context. Through a documentary analysis, the curriculum of the El Trompillo Educational Center is studied, evaluating the allocation of hours for the teaching of Sikuani in comparison with English. This analysis aims to identify how the curriculum structure and the priority given to dominant languages impact the preservation of the Sikuani language and the cultural identity of the community. The research also explores the role of educational policies and their application in native language education. The findings highlight the

importance of an inclusive approach in the curriculum that strengthens the linguistic and cultural identity of the Sikuani community.

Key words: Linguistic discrimination, native languages, cultural preservation, educational policies, cultural identity.

Introducción

Colombia se destaca por su extraordinaria diversidad lingüística, respaldada por datos del Ministerio de Cultura en su texto *Lenguas nativas y criollas de Colombia* Según este documento, se registran 68 lenguas nativas habladas por aproximadamente 850.000 personas. Con el propósito de preservar esta invaluable herencia cultural, los gobiernos colombianos han implementado diversas leyes y proyectos, como la Ley 1381 del 2010, que busca la protección y conservación de las lenguas nativas en el país, el Ministerio de Cultura mencionó:

> "Las lenguas nativas son parte de nuestro patrimonio inmaterial, cultural y espiritual; y es responsabilidad de cada colombiano y colombiana proteger la diversidad lingüística de nuestro territorio." (Ministerio de Cultura (s.f.A pesar de la existencia de varios planes de acción, un preocupante 26% de las lenguas indígenas en Colombia enfrentan una amenaza inminente de extinción, según informes del Banco Mundial (2019). Este riesgo no solo conlleva la pérdida lingüística, sino también la amenaza latente de despojar a las comunidades de su valioso legado cultural. Como se mencionó anteriormente, la protección de la diversidad lingüística en Colombia no

solo recae en la responsabilidad individual de los ciudadanos, sino también en la obligación ineludible de los gobiernos.

La promulgación de leyes no es suficiente; es esencial que los gobiernos asuman la responsabilidad total de implementar medidas concretas para abordar directamente las problemáticas existentes. Esto se vuelve aún más crucial en el contexto de la preservación y revitalización de las lenguas en peligro de extinción. No se trata solo de generar leyes desde un lugar distante, sino de establecer normativas específicas en las áreas donde las lenguas enfrentan desafíos significativos, proporcionando soluciones adaptadas a la realidad local y asegurándose un abordaje detallado que considere las particularidades de cada situación. Cabe destacar lo que Pardo expone en su publicación Diversidad Lingüística y Tolerancia en Colombia.

> Cuando se pierde una lengua, no es únicamente el código lo que se pierde, sino que es una cultura, una cosmovisión, una tradición literaria. Cada que muere el último hablante de su lengua, muere con él la mayor parte de la cultura de este grupo. (Pardo, 2007, p,17)

Este fenómeno puede generar una pérdida de la cultura y la lengua nativa, aunque es evidente que en los adultos aún perviven su legado, se vislumbra un riesgo mayor en las generaciones jóvenes. Si no se implementan medidas adecuadas para preservar y fomentar el uso de las lenguas nativas entre los jóvenes de las comunidades, como señala Cotacachi (2017), existe la posibilidad real de que se diluya y pierda su conexión con la herencia cultural que estas lenguas representan.

Por esta razón, la necesidad imperante de examinar los factores pueden originar la pérdida de una lengua se fundamenta en la urgencia de adoptar medidas preventivas para evitar la extinción de las lenguas nativas y la consiguiente pérdida de su invaluable herencia cultural, este enfoque se alinea con la destacada observación de Cotacachi (2017), quien subraya la importancia de reconocer el valor y la contribución de los pueblos indígenas al desarrollo de cada país, alentando la transmisión intergeneracional y promoviendo su uso en el ámbito educativo. De esta manera, la investigación propuesta se sitúa en el corazón de la preservación cultural y lingüística, proponiendo explorar soluciones concretas que contribuyan a salvaguardar la diversidad lingüística y cultural de las comunidades indígenas.

La investigación se centrará en identificar el concepto discriminación lingüística en la comunidad Sikuani, analizando el plan de estudios de la escuela como fuente primaria. Este análisis permitirá evaluar cómo se maneja el currículo y las horas asignadas para la lengua nativa, el sikuani, con relación a otras materias. Es fundamental comprender cómo estas horas establecidas podrían impactar la herencia cultural de la comunidad Sikuani, ya que la educación juega un papel crucial en la transmisión de tradiciones y conocimientos ancestrales.

Al analizar el plan de estudios, se buscará identificar si existe un equilibrio adecuado entre las horas dedicadas al sikuani y las materias académicas. La falta de tiempo asignado a la lengua nativa puede contribuir a una percepción negativa sobre su valor, afectando no solo el uso cotidiano del idioma, sino también la transmisión de conocimientos culturales entre generaciones. Este fenómeno puede resultar en una forma sutil pero efectiva de discriminación lingüística que impacta negativamente en la identidad cultural y social sobre los individuos Sikuani.

Además, se llevará a cabo un análisis de diversas fuentes académicas para profundizar en el concepto de discriminación lingüística. Esto incluirá la identificación de problemáticas que podrían surgir para los individuos en los ámbitos socioculturales y educativo. La investigación utilizará un enfoque terminológico específico: Se referirá a la comunidad como "Sikuani" en mayúscula, mientras que la lengua nativa se mencionará en minúscula. Esta distinción busca resaltar la importancia de cada elemento dentro del contexto de la investigación.

En resumen, esta investigación tiene como objetivo no solo identificar posibles casos de discriminación lingüística dentro del sistema educativo Sikuani, sino también entender las implicaciones que esto puede tener para la comunidad. A través del análisis de los documentos, se espera contribuir a un diálogo más amplio sobre la importancia de preservar las lenguas indígenas y sus culturas asociadas como parte integral del patrimonio cultural.

Justificación

Esta investigación desempeña un papel esencial en abordar las problemáticas que surgen al relegar las lenguas maternas en las comunidades indígenas, enfocándose en la discriminación lingüística y sus consecuencias culturales. Inicialmente, se planificó realizar visitas directas a las comunidades para recopilar datos empíricos. Sin embargo, debido a dificultades logísticas y a la imposibilidad de realizar estas visitas, se ha optado por un nuevo enfoque de investigación documental. Este enfoque permitirá una comprensión exhaustiva de cómo la falta de apoyo a las lenguas nativas puede llevar a la pérdida de identidad cultural y la marginalización de las comunidades, a través del análisis de estudios previos, literatura existente y otros recursos documentales relevantes.

Problemática

La comunidad Sikuani, situada en el municipio de La Primavera, departamento de Vichada, tiene una población estimada de aproximadamente 61,2% habitantes, según datos de la Organización Nacional Indígenas de Colombia (ONIC, s.f.). Aunque el sikuani es su lengua materna, el contexto geográfico en el que se desenvuelven ha llevado a la adopción del español como segundo idioma de comunicación. Este entorno lingüístico particular plantea interrogantes significativas sobre el impacto en la preservación y uso del idioma materno y sus implicaciones para la identidad cultural de la comunidad Sikuani.

Los contextos sociales y culturales en Colombia han consolidado la idea de que el aprendizaje del inglés ya no es una mera opción, sino una necesidad para responder las demandas de un mundo globalizado, ya que este idioma se asocia con mejores oportunidades, lo que puede influir en el pensamiento tanto de los colombianos como en la perspectiva de algunos jóvenes de las comunidades indígenas, aunque esta iniciativa puede ser valiosa, es crucial que los gobiernos y las políticas mantengan un enfoque equilibrado que garantice la protección de las comunidades indígenas y sus lenguas nativas.

Esta investigación se centra en analizar el impacto de la discriminación lingüística en la preservación de la herencia cultural de la población indígena Sikuani. Se explorará cómo esta forma de discriminación influye en la identidad cultural y el sentido de pertenencia de la comunidad, así como las dinámicas de exclusión que pueden surgir dentro de ella.

Pregunta de investigación:

¿De qué manera la estructura curricular y la distribución de horas de enseñanza del idioma sikuani y del inglés pueden influir en la preservación de la lengua sikuani y en la percepción de su valor cultural?

Objetivo general

Analizar la influencia de la estructura curricular y la distribución de horas de enseñanza del idioma sikuani y del inglés en el sistema educativo de la comunidad Sikuani, con respecto a la preservación de la lengua nativa y la identidad cultural.

Objetivos específicos

1. Analizar cómo la estructura curricular refuerza o debilita la identidad lingüística y cultural de los estudiantes sikuanis.
2. Examinar las dinámicas relacionadas con el tratamiento de las lenguas en el sistema educativo de la comunidad Sikuani y sus posibles efectos en la preservación de la lengua nativa y la identidad cultural.

Antecedentes

En el 2014, El Ministerio de Educación en Colombia (MEN) introdujo el programa "Colombia very well" con el propósito de promover la enseñanza del idioma inglés en todas las instituciones educativas, tanto públicas como privadas del país, con el objetivo de alcanzar un nivel competente en dicha lengua. El propósito fundamental de esta iniciativa es lograr una mayor integración entre los sectores educativos, sociales, laborales y empresariales. A pesar de la notable naturaleza de este esfuerzo, resulta imperativo que Colombia concentre sus recursos y esfuerzos a la mejora sustancial del sistema educativo, sin desatender el reconocimiento del valor intrínseco de las comunidades indígenas y sus lenguas nativas. La atención equitativa a estas dimensiones es

esencial para el desarrollo integral y sostenible del país, permitiendo una verdadera inclusión y preservación de la diversidad cultural y lingüística.

Es así como menciona Álzate (2017) en su investigación "*Considero que antes de exigir un inglés, que yo sé que lo exigen es por todo el movimiento global, deberían exigir el conocer las raíces propias": Eventos narrativos de estudiantes indígenas frente al requisito de lengua extranjera para obtener el grado de sus universidades, argumenta* que esta normativa no debería aplicarse a estos estudiantes, ya que muchos de ellos ya han adquirido una segunda lengua, en este caso, el español. Este aspecto fue enfatizado por uno de los estudiantes entrevistados: "Sí, hablo Inga. Lo hablo como mi primer idioma. El segundo sería el español." (Álzate, 2027, p.81)

Es importante promover la idea de que el bilingüismo en Colombia no se limita a hablar español e inglés, sino que también se aplica cuando se combina el castellano como una lengua minoritaria o dos lenguas indígenas.

> El estado exige demasiado frente aprender el inglés y no le ponen tanta atención a que una comunidad indígena tenga que aprender la lengua. En Colombia nunca van a invertir más en educación o para aprender otra lengua, entonces siempre el gobierno va a tener en el olvido a las comunidades indígenas. (Álzate, 2017, p.61).

Si bien los gobiernos están orientando sus esfuerzos hacia una educación bilingüe, considero que antes de imponer el requisito del inglés para la obtención de un título, deberíamos enfocarnos en un sistema educativo que valora y promueve el conocimiento de nuestras raíces culturales. Es de vital importancia permitir que las lenguas nativas y las tradiciones que han perdurado durante generaciones y que no caigan en el olvido.

Gallego-Tavera et al. (2020) señaló que, en el español como lengua prevalente a la vida diaria y en el ámbito educativo, a menudo desplaza a las lenguas indígenas, a pesar de

su profundo valor afectivo para las comunidades. Esto lleva al inglés convertirse en una necesidad, en lugar de una opción, para participar en las dinámicas globales de carácter académico, económico o cultural.

Asimismo, en la investigación Políticas *Lingüísticas Colombianas: Aciertos y Desaciertos* (Gallego-Tavera, 2020) observar que aproximadamente el 50% de las lenguas estudiadas ya no se transmiten de generación en generación, y solo el 30% continúa utilizándose en las nuevas generaciones, refleja cómo las comunidades pueden desconectarse de sus raíces cuando abandonan su lengua materna.

Gallego-Tavera et al. (2020) evidencia que, a pesar de los esfuerzos realizados en las últimas tres décadas en las escuelas indígenas, el Programa Nacional de Bilingüismo reconoce que el inglés ofrece mejores oportunidades laborales, lo que ha impulsado su creciente estatus en la sociedad. Esta tendencia hacia la valoración del inglés a menudo resulta en la desvalorización de lenguas indígenas, criollas e incluso de algunas lenguas mayoritarias como el francés y el alemán, que no gozan del mismo reconocimiento que el inglés.

Asimismo, me gustaría destacar el punto de vista de Pérez (2004) *en su obra boletín de la Academia Peruana de la Lengua*, donde menciona que detener la discriminación lingüística requiere que las escuelas implementen planes de acción para hacer la educación más inclusiva. Además, es fundamental que tanto docentes como estudiantes desarrollen una conciencia lingüística crítica. “Las escuelas deberían formar individuos que dominen con orgullo y fluidez su propia variedad lingüística.” (Pérez 2004, p.75) Por tanto, es necesario fomentar la transmisión y preservación de las lenguas nativas en los programas educativos, para que no solo se fortalezca dentro de las escuelas, sino que también se fortalezca su uso dentro de las comunidades, para que de esa manera se promueva su reconocimiento y valor. En conclusión, estos antecedentes evidencian las dificultades que enfrentan los

estudiantes indígenas en el ámbito educativo, Destacando la necesidad de promover un bilingüismo en Colombia que va más allá de solo hablar español o inglés, Es imperativo promover el bilingüismo que va más allá del español e inglés, reconociendo la riqueza de las lenguas indígenas y garantizando la equidad, preservación de la diversidad cultural y lingüística para un desarrollo integral y sostenible del país, donde se logre fomentar la inclusión lingüística y cultural, promoviendo el orgullo por las diferentes variedades lingüísticas y generando un ambiente que valore la diversidad como un activo enriquecedor para la sociedad.

Marco teórico

El marco teórico de esta investigación abordará cómo la educación puede impactar la preservación de lenguas nativas frente a idiomas dominantes, como el inglés. Se explorarán conceptos de discriminación lingüística y políticas educativas, enfocándose en cómo la relegación del sikuani en el currículo escolar afecta la identidad cultural de la comunidad. La revisión teórica permitirá entender el papel del sistema educativo en la valorización o marginación de las lenguas indígenas, proporcionando así un contexto para analizar el impacto de estas dinámicas en la transmisión de la lengua sikuani.

Discriminación lingüística

En tiempos recientes, se ha observado un marcado incremento en la importancia del bilingüismo, destacando un creciente interés en la consecución de una Colombia bilingüe. Es crucial recalcar lo que menciona, en el informe *Educación intercultural: Desafío Actual* (s.f.) que la aplicación

de este enfoque en comunidades indígenas plantea desafíos significativos, tales como falta de estatus de las lenguas nativas, la auto discriminación, la desmotivación para transmitir conocimientos sobre la lengua materna a las siguientes generaciones y la disminución de las comunidades o personas hablantes de su territorio.

Con estos desafíos existe la preocupación de que este énfasis en el bilingüismo puede resultar en la perdida de la lengua materna entre los adolescentes de la comunidad Sikuani, así como en el riesgo de discriminación lingüística dentro de su propia comunidad debido a la mayor priorización de la enseñanza del inglés en la escuela. Otro factor que podemos encontrar es lo que menciona Cares Geoffroy (2023):

> La discriminación puede acarrear consecuencias significativas. Por ejemplo, puede generar presiones para que las personas abandonen su lengua materna y adopten las normas lingüísticas de la sociedad dominante, lo que a su vez conduce al abandono de su cultura y tradiciones, afectando la identificación como individuos pertenecientes a las comunidades indígenas. (Cares Geoffroy 2023, p. 70) A pesar de los esfuerzos gubernamentales para preservar las lenguas nativas, se observa una falta de compromiso sostenible con las comunidades indígenas. Además, cabe destacar lo que menciona Morales (2023):

> La discriminación lingüística puede afectar la autoestima de las personas, especialmente de aquellas cuya lengua o forma de hablar es estigmatizada, y a su vez limita el acceso a oportunidades educativas y laborales, contribuyendo a la reproducción de desigualdades sociales. Los estereotipos asociados a determinadas formas de hablar influyen en la percepción y tratamiento de las personas. (Morales, 2023, p.20)

Por eso, es importante entender que la discriminación lingüística afecta en muchos puntos en la vida de una persona y se pone ese estigma hacia lenguas indígenas afectando la identidad de los individuos. La discriminación no solo restringe las oportunidades laborales, sino también las sociales, perpetuando de esa manera desigualdades en las comunidades indígenas.

Islas (2005) destaca un aspecto crucial acerca de las características de la discriminación lingüística al afirmar que "el lenguaje de la discriminación se alimenta de la carne y la sangre de personas puestas históricamente en situación de vulnerabilidad" (p. 5). Este señalamiento nos lleva a comprender que la discriminación tiende a afectar únicamente a grupos considerados vulnerables según las normas establecidas por la sociedad. En este contexto, aquellos que hablan el idioma dominante emergen como líderes y figuras predominantes en la sociedad. Además, se observa que las lenguas que no ostentan el estatus de dominantes dentro de una sociedad son a menudo percibidas con connotaciones de inferioridad, asociándose incluso con lenguas de comunidades consideradas primitivas (Islas, 2005, p. 8). "las lenguas que no ostentan el estatus de dominantes dentro de una sociedad son a menudo percibidas con connotaciones de inferioridad, asociándose incluso con lenguas de comunidades consideradas primitivas" (Islas 2005, p.8).

Además, Islas (2005) nos muestra que las lenguas indígenas han enfrentado una posición de inferioridad en una sociedad dominante, lo que ha contribuido a tener un impacto significativo en ellas. Esto ha llevado a imponer la idea de que estas lenguas deben adaptarse para adquirir los mismos beneficios que aquellos que hablan una lengua dominante.

Como señala Islas, A. “La discriminación se patentiza principalmente en las prácticas de exclusión y estigmatización, y que estas prácticas producen en primer lugar una desigualdad social material antes que una marginación lingüística” (pág. 13) El punto de vista del autor ofrece una perspectiva esclarecedora sobre la naturaleza de la discriminación, la cual se manifiesta a través de la exclusión y la estigmatización de la sociedad. Estas prácticas no solo generan desigualdad social, sino que también pueden desencadenar la discriminación lingüística. Es importante comprender que la discriminación trasciende por las actitudes individuales y encuentran sus raíces en sistemas sociales y estructuras institucionales que perpetúan la desigualdad.

El autor también destaca que el lenguaje puede ser empleado como una herramienta de discriminación, lo que repercute negativamente en la calidad de vida al atentar contra la dignidad de las personas, asimismo, expresiones lingüísticas pueden manifestar desigualdades sociales, culturales y políticas. Es importante señalar que el lenguaje puede ser utilizado para marginar a diversos grupos sociales, incluyendo a mujeres y personas de diferentes etnias.

El lenguaje se ha convertido en una herramienta fundamental en la construcción de identidades individuales y colectivas, puede ser utilizado tanto para promover la inclusión y la igualdad como para perpetuar la discriminación y la exclusión. Es esencial reflexionar sobre el poder inherente al lenguaje, a lo largo de los años, hemos comprendido que el lenguaje no es meramente un medio de comunicación, sino una fuerza poderosa que moldea nuestras percepciones y relaciones sociales.

Lamentablemente, en muchos casos, los grupos dominantes han utilizado el lenguaje como un instrumento de control y dominación sobre otros grupos, palabras, frases o expresiones cargadas de negativismos donde pueden contribuir a la discriminación y la exclusión, perpetuando desigualdades sociales, culturales y políticas. Por lo tanto, es crucial

reconocer el potencial transformador del lenguaje y trabajar activamente para promover una inclusión y respeto de este, que fomente la diversidad y la igualdad de oportunidades para todos los individuos y grupos sociales.

La desigualdad social no solo constituye un efecto primordial que alimente la discriminación, al levantar barreras y limitar el acceso a recursos y oportunidades para ciertos grupos de la sociedad, sino que también puede generar inseguridades en las personas. El autor Islas (2002) destaca un aspecto crucial:

> El lenguaje, en lugar de ser una herramienta de poder y exclusión, debería transformarse para promover la igualdad y la justicia social, en ese sentido, se propone desafiar la discriminación lingüística a través de prácticas lingüísticas más inclusivas, que se reconozca y valoren la diversidad de culturas.

Es imperativo reconocer que el lenguaje desempeña un papel central en la configuración de nuestras interacciones sociales y estructuras de poder. Por lo tanto, fomentar una cultura lingüística que celebre la diversidad y promueva la inclusión es fundamental para avanzar hacia una sociedad más justa y equitativa.

En virtud de ello, resulta esencial reconocer la riqueza de la diversidad cultural con el propósito de eludir los prejuicios que a menudo perpetúa la sociedad. Una vía efectiva para prevenir la discriminación lingüística es a través de la educación. Como señala Rodríguez (2023), "los programas educativos deben abarcar la enseñanza de diversas lenguas y acentos, promoviendo el respeto y la tolerancia hacia todas las formas de expresión"(párr. 4).

De esta manera, se destaca la importancia de implementar planes de acción como la implementación de programas educativos donde se incluyan la enseñanza de diversas lenguas y acentos, donde ayudaría a promover el respeto y la tolerancia hacia todas las formas de expresión lingüística que existen y de esa manera ayuda a crear una sociedad

más inclusiva para así evitar la discriminación, la cual conlleva consigo una serie de problemáticas.

Al fomentar la diversidad lingüística dentro del ámbito educativo no solo se favorece la inclusión de las comunidades indígenas, sino que también ayuda a promover una compresión más profunda y un mayor respeto por las diferentes identidades culturales. Al mismo tiempo fortalece al tejido social, promoviendo una convivencia más equitativa y enriquecedora, construyendo una sociedad donde se valora y se celebra su pluralidad, lo que es esencial para el desarrollo integral y el respeto mutuo en los contextos multiculturales.

Asimismo, cobra relevancia que los docentes adquieran conciencia acerca de la significativa importancia de la diversidad lingüística y cultural. Este reconocimiento inicial en los grupos indígenas propicia la disposición para explorar y aprender sobre otras culturas e idiomas (Rodríguez, 2023).

Además, examinar que factores pueden incidir en la percepción que los jóvenes de la comunidad con respecto a su lengua nativa. En este contexto, se busca no solo explorar sus opiniones, sino también analizar críticamente los elementos que han contribuido a la priorización de la adquisición de un tercer idioma. Este enfoque integral permite una comprensión más profunda de las dinámicas que moldean las actitudes lingüísticas de los jóvenes y proporciona una base sólida para abordar las complejidades que rodean la preservación de la lengua materna en el contexto de la comunidad.

Lenguas nativas

Según el informe “Lenguas Nativas y Criollas de Colombia” del Ministerio de Educación, (s.f.) el país alberga una vasta diversidad lingüística, contando con un total de 65 lenguas indígenas o indoamericanas, además se encuentran presentes dos lenguas criollas habladas por afrodescendientes y se registra la presencia de la lengua romaní hablada en diversos departamentos del país. Lamentablemente, muchas de estas lenguas se hallan en peligro, lo que implica que las futuras generaciones podrían desconocerse por completo.

El idioma según destaca La Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC) en su texto, *Las lenguas indígenas: cultura e historia e idioma* (s.f.) se erige como el alma misma, una figura simbólica que enmarca y da forma al pensamiento y al conocimiento. Constituye el medio fundamental del cual se articulan diversas perspectivas, ya sean políticas, sociales, culturales o espirituales. Esta concepción refuerza la idea de que el idioma no solo es una herramienta comunicativa, sino también un portador esencial de la historia de nuestras vidas; nos permite describir nuestras características, explorar nuestros orígenes y entender quienes hemos sido como individuos y como comunidades.

Es a través del idioma que se revelan los matices de nuestros pensamientos y las definiciones que han dado forma a nuestras ideologías. En este contexto, la importancia del

idioma se manifiesta de manera significativa en la vida de los pueblos indígenas, siendo un componente fundamental que trasciende lo meramente lingüístico para adentrarse en la esencia misma de su existencia y cultura. Esta concepción destaca la imperiosa necesidad de preservar y fomentar la vitalidad de las lenguas nativas.

Como se ha mencionado anteriormente, Colombia se distingue por su vasta diversidad, de esa manera es crucial otorgar la debida atención y aprecio a las lenguas maternas de Colombia, reconociendo que tal compromiso no solo salvaguarda la riqueza lingüística, sino que también contribuye a la preservación y continuación de las distintas expresiones culturales arraigada en dichas lenguas. En este sentido, el cuidado y fomento de las lenguas nativas se postulan como elementos esenciales para la perpetuación de la riqueza cultural que estas representan.

Así como destaca García (2007), "la exploración de la riqueza a la diversidad lingüística se convierte en un aspecto crucial, esto implica reconocer la existencia de una multiplicidad de aspectos, dialectos y formas de expresión dentro de una lengua" (p.17) . Al profundizar en este análisis, se puede comprender cómo dicha diversidad no solo enriquece a la cultura, sino que también contribuye de manera significativa a la identidad de las comunidades.

Es fundamental considerar cómo esta diversidad lingüística puede convertirse en una herramienta de poder, estableciendo jerarquías entre las distintas formas de comunicación, como las lenguas dominantes frente a las minoritarias, las variedades dialécticas y los registros formales e informales. Estas jerarquías no solo influyen en la percepción y el trato hacia las personas, sino que también el poder que esto puede crear dentro de una sociedad, reforzando así las dinámicas de exclusión y desigualdad que pueden enfrentar las comunidades indígenas.

Revitalización integral

En el contexto actual, es imperativo reconocer que las lenguas nativas deben ocupar un lugar destacado en la sociedad, no sólo como medios de comunicación, sino como elementos esenciales de la identidad cultural y de la diversidad lingüística mundial. A lo largo de la historia, estas lenguas han sido marginadas por diferentes políticas y prácticas que han favorecido a idiomas dominantes, lo que ha puesto en grave riesgo su continuidad. Un claro ejemplo es el programa que introdujo el MEN, mencionado anteriormente, Colombia Very Well. Este programa al priorizar la enseñanza del inglés como lengua extranjera, puede crear un ambiente donde contribuya a la marginación de las lenguas nativas, afectado su preservación y su uso entre las nuevas generaciones.

Esto puede crear un ambiente donde las políticas públicas estén favoreciendo el aprendizaje de los idiomas globales, como el inglés y dejen desprotegidas las lenguas indígenas poniéndolas en peligro dentro de los sistemas educativos.

Como expone el Ministerio de Cultura de Colombia (2022) en el artículo Revitalizar las lenguas nativas, un desafío del país, las lenguas nativas representan mucho más que simples medios de comunicación: son sistemas de conocimientos, expresión y cosmovisión que condensan saberes ancestrales, epistemologías y filosofías propias. Cuando una lengua nativa desaparece, se pierde un invaluable acierto de riqueza cultural, lo cual afecta no solo a las comunidades hablantes, sino a toda la humanidad, al reducirse la diversidad cultural que nos enriquece colectivamente.

La desaparición de las lenguas nativas responde a múltiples factores históricos y sociales, como la colonización, la discriminación lingüística, las políticas homogeneización cultural y la interrupción de la transmisión intergeneracional en las comunidades (Ministerio de Cultura, 2022).

Al imponer las lenguas dominantes, como el español o el inglés, genera un ambiente donde se puede comenzar a debilitar la transmisión intergeneracional de los conocimientos y prácticas de las comunidades indígenas afectando su conexión con la herencia lingüística y cultural, asimismo esto puede llevar a la desvalorización de los idiomas nativos, creando estigmas marginales de quien los habla.

Asimismo, como menciona el ministerio de cultura (2022) la enseñanza exclusiva del español en las escuelas, contribuyen al desplazamiento de las lenguas indígenas, generando procesos de asimilación forzada, además la implementación de políticas educativas donde priorizan el inglés puede tener un impacto profundo en la preservación de las lenguas nativas En ese sentido, el abandono de la lengua materna ocurre tanto por la imposición de lenguas dominantes en la educación formal como por la falta de incentivos y valor social para el uso de estos en el ámbito familiar.

En Colombia, la ley 1381 de 2010, o Ley de Lenguas Nativas, reconoce la importancia de preservar las lenguas indígenas y establece medidas para su promoción y protección (Banco Mundial, 2019). Sin embargo, en la práctica, la implementación de esta ley ha enfrentado desafíos significativos, especialmente en regiones rurales e indígenas donde se necesita con urgencia la intervención y el apoyo del Estado para salvaguardar estas lenguas en peligro de extinción.

La presión de un mundo globalizado ha impulsado la priorización de lenguas dominantes, como el inglés, que es percibido como un vehículo de acceso a mejores oportunidades socioeconómicas y académicas. Este fenómeno se refleja en muchas comunidades indígenas, como la comunidad Sikuani, donde los jóvenes deben aprender y dominar otra lengua dominante en este caso el español para integrarse en una sociedad globalizada, a menudo en detrimento del uso cotidiano de su lengua materna.

Esta situación genera un conflicto interno que puede llevar a que las nuevas generaciones perciban su lengua nativa como un obstáculo o algo secundario, limitando su uso y disminuyendo su transmisión en los hogares. La discriminación lingüística, sutil pero persistente, refuerza esta dinámica al hacer que las lenguas indígenas sean vistas como de menos valor o utilidad en comparación con el inglés, creando un ciclo en el que las lenguas nativas se desplazan progresivamente en el uso diario.

La revitalización de las lenguas nativas requiere un compromiso que trascienda el ámbito escolar. Es esencial que las familias y comunidades indígenas jueguen un papel activo en la transmisión de su lengua materna, y es en el hogar donde los niños tienen la primera oportunidad de aprender su lengua nativa de manera natural y cotidiana. Sin embargo, esto sólo puede ocurrir si los hablantes de lenguas nativas se sienten valorados y apoyados en el uso del idioma.

Además, la educación intercultural se presenta como una herramienta valiosa para fortalecer la identidad cultural y lingüística de las comunidades indígenas. Este enfoque implica no sólo la enseñanza de las lenguas nativas en las aulas, sino también la incorporación de los valores, conocimientos y tradiciones de cada cultura indígena en los contenidos educativos. Esto permite que los estudiantes no solo adquieran competencia en su lengua materna, sino que también desarrollen un sentido de orgullo y pertenencia hacia su cultura (Montoya-Peláez, 2021). Un modelo educativo inclusivo y respetuoso de la diversidad lingüística es fundamental para combatir la discriminación y la auto discriminación, promoviendo una percepción positiva de las lenguas indígenas como componentes esenciales del patrimonio cultural del país.

Asimismo, los procesos de cambio lingüístico que son naturales en todas las culturas han alcanzado una velocidad alarmante en el contexto moderno, lo que pone en riesgo la supervivencia de muchas lenguas indígenas. Como bien señala Ospina (2015), los cambios

en los patrones lingüísticos actuales no solo han aumentado en velocidad, sino que también han adoptado una extensión global y profundos efectos en la diversidad cultural e intercultural.

Este acelerado proceso de homogeneización cultural ha favorecido a las lenguas políticamente dominantes, desplazando las lenguas nativas y limitando el espacio de las expresiones culturales propias. La revitalización de las lenguas indígenas, entonces, no debe ser vista únicamente como una cuestión de conservación lingüística, sino como una medida urgente para preservar la identidad cultural de las comunidades y su derecho a existir con sus propias prácticas, saberes y lenguajes.

La revitalización de las lenguas nativas también contribuye a la cohesión social y al fortalecimiento de las comunidades indígenas, ya que permite a sus miembros sentirse conectados con su historia y su herencia cultural. En las familias y comunidades, las lenguas nativas son el vehículo de transmisión de valores, historias y conocimientos ancestrales que de otro modo se perderían (Cotacachi, 2017). La desaparición de una lengua implica la extinción de una visión del mundo, una forma particular de entender la naturaleza, el tiempo y las relaciones sociales. Cada lengua representa una historia, y la pérdida de una lengua no es solo un empobrecimiento cultural, sino una disminución de la diversidad cognitiva y epistemológica de la humanidad.

La revitalización de las lenguas nativas, entonces, demanda la colaboración de diversos sectores, desde las familias hasta el Estado. Es necesario que los gobiernos adopten políticas de apoyo específicas y sostenibles, que integren las lenguas nativas en los sistemas educativos de manera efectiva, y que garanticen el derecho de las comunidades indígenas a aprender, enseñar y usar su lengua en todos los ámbitos de la vida (Álzate, 2017). Solo mediante un esfuerzo conjunto se podrá asegurar que estas lenguas no se limiten a existir en los registros históricos, sino que sigan siendo un componente vivo y esencial del patrimonio

cultural, capaz de transmitir conocimientos y de aportar a la riqueza de la diversidad humana.

En conclusión, la revitalización integral de las lenguas nativas va más allá de preservar palabras o estructuras gramaticales, es un acto de justicia cultural y una defensa del derecho a la diversidad. Este proceso de revitalización requiere un compromiso profundo y coordinado que asegure que cada lengua indígena continúe siendo una fuente de identidad y orgullo, no solo para las comunidades hablantes, sino para toda la humanidad. Cuando se pierde una lengua, se pierde una forma de ver y entender el mundo. Por lo tanto, revitalizar las lenguas nativas es, en última instancia, un acto de respeto hacia la diversidad y la dignidad humana, un compromiso con la riqueza cultural que constituye a nuestro legado común y una promesa para las generaciones futuras de que sus raíces serán valoradas y preservadas.

Educación propia

La educación propia que se aborda Alonso (2014) en el artículo Educación propia como rescate de la autonomía y la identidad cultural se refiere al modelo educativo que desarrollan las comunidades indígenas para fortalecer su autonomía y preservar su identidad cultural. Este enfoque educativo se centra en la integración de conocimientos y prácticas ancestrales, lo que permite a las nuevas generaciones acceder a su herencia cultural. La enseñanza de idiomas nativos, junto con la transmisión de rituales y tradiciones, fomentan un sentido de continuidad cultural que es esencial para la identidad de cada comunidad.

Un aspecto importante de la educación propia es su capacidad para promover la autonomía educativa. Este modelo permite a las comunidades indígenas ejercer control sobre sus procesos educativos, desarrollando Proyectos Educativos Comunitarios (PEC). Como señala Alonso (2014) el PEC son proyectos educativos diseñados para las comunidades indígenas que ayuda a responder las necesidades culturales, lingüísticas y sociales, integrando saberes tanto ancestrales como contemporáneas en el currículo

educativo. Al tener voz en su educación, las comunidades pueden resistir la homogeneización cultural impuesta por sistemas educativos externos, lo que les permite mantener su singularidad y diversidad.

Además, la educación propia juega un papel fundamental en el fortalecimiento de la identidad cultural. Al fomentar un sentido de pertenencia y orgullo por su herencia, los individuos desarrollan una autoestima sólida que contribuye a la cohesión social. Este proceso también promueve una conciencia crítica sobre su historia y realidad social, permitiendo que los miembros de la comunidad reflexionen sobre su identidad colectiva y su lugar en el mundo. La interacción con el territorio es otro componente esencial de la educación propia, el reconocimiento del territorio como un espacio sagrado y fuente de conocimiento proporciona un contexto práctico para el aprendizaje. Esta relación no solo refuerza los saberes ancestrales y las prácticas culturales, sino que también vincula a los individuos con actividades cotidianas.

Finalmente, la educación propia actúa como un mecanismo de resistencia cultural frente a políticas que buscan despojar a las comunidades indígenas de su cultura y autonomía. Al empoderar a los individuos con conocimientos que valoran su identidad, se crea una base sólida para enfrentar presiones externas. Este enfoque permite a las comunidades resistir influencias homogeneizadoras al promover activamente sus tradiciones y valores.

En conclusión, la educación propia es esencial para preservar la autonomía y la identidad cultural de las comunidades indígenas, nos ayuda a integrar conocimientos y practicas ancestrales que ayudan a reforzar la continuidad cultural y fomentar el sentido de pertenencia. La enseñanza de las lenguas maternas junto a la transmisión de saberes, promueven una conexión profunda con las raíces culturales. La educación propia no es solo un mecanismo de aprendizaje, sino también es una estrategia que ayuda a conservar la cultura de las comunidades indígenas de igual manera protege la riqueza de identidad

frente a las demandadas de un mundo globalizado.

Plan de Estudios

El plan de estudios del Centro Educativo El Trompillo busca responder a las necesidades culturales y educativas de la comunidad Sikuani. En el nivel de educación básica primaria, tanto el idioma sikuani como en el inglés cuentan como una hora semanal de enseñanza, sin embargo, en el nivel de secundaria, se observa un cambio significativo: mientras que en el sikuani mantienen una hora semanal, el inglés aumenta a tres horas. Esta diferencia en la distribución horaria sugiere una mayor importancia otorgada al inglés en la educación secundaria.

A lo que podría llevar a un proceso de desplazamiento de la lengua sikuani, dado que el tiempo de enseñanza del inglés es mayor que el del sikuani, esto puede llevar a que se alejen de su lenguas y de las tradiciones culturales asociadas a ella, lo que puede llevar a generar una pérdida gradual de su identidad cultural, claramente se puede evidenciar un aprendizaje intensivo del inglés, sin embargo, es fundamental tener un adecuado equilibrio con la enseñanza del sikuani, ya que podría crear tensiones identitarias entre los estudiantes. Estos pueden sentir que deben elegir entre integrarse a un mundo globalizado a través del inglés o mantenerse fieles a sus raíces, generando conflictos internos en términos de identidad y pertenencia. Esta situación podría derivar una discriminación interna dentro de la comunidad, donde aquellos que dominan mejor el inglés tengan una mayor consideración o ventaja frente a quienes se expresan en su lengua nativa.

El predominio del inglés en el currículo y la falta de suficientes docentes que hablen sikuani pueden crear un entorno donde la lengua indígena no reciba el mismo valor que el inglés. A pesar de los esfuerzos por promover la diversidad lingüística y el respeto por la cultura Sikuani, es situación podría fomentar una forma de discriminación lingüística al

priorizar el inglés como una herramienta necesaria para la movilidad educativa y laboral.

A pesar de que el Centro Educativo el Trompillo tiene como objetivo equilibrar la preservación de la lengua y cultura Sikuani con las demandas del sistema educativo nacional. Sin embargo, la distribución desigual de horas entre el inglés y el sikuani en secundaria, junto con la limitada capacidad de los docentes para impartir clases en la lengua indígena, plantea desafíos en términos de prevención de la discriminación lingüística.

El análisis del plan de estudios de la comunidad Sikuani revelará si existe discriminación lingüística estructural. Un aspecto clave será evaluar cuántas horas se dedican al sikuani en comparación con otras materias como español e inglés. Si se observa una asignación desproporcionada hacia estas últimas, esto podría indicar un sesgo institucional que favorece las lenguas dominantes sobre el sikuani.

El currículo educativo otorga menos horas al sikuani, esto puede contribuir a una percepción negativa sobre su valor entre los estudiantes. Tal situación podría llevar a una disminución en el uso cotidiano del idioma y afectar la transmisión del conocimiento cultural. Esto se alinean con lo señalado por Cotacachi (2017), quien advierte sobre los riesgos asociados con la falta de apoyo institucional para las lenguas indígenas.

Plan decenal de lenguas nativas

El Proyecto de Ley de Lenguas Nativas, enmarcado en la Ley 1381 de 2010, artículo 5, establece que los hablantes de lenguas nativas tienen el derecho fundamental de comunicarse entre sí en sus idiomas sin restricciones en cualquier ámbito, ya sea público o privado, en todo el territorio nacional y en todas las facetas de su vida social, económica, política, cultural y religiosa. Esta legislación, aprobada por el Senado de la República el 9 de diciembre, representa un paso crucial hacia el reconocimiento y la protección de los derechos de más de 850.000 personas pertenecientes a diversas comunidades étnicas en Colombia, cada una con su propia lengua nativa.

La promulgación de esta ley no sólo consolida la importancia de proteger y promover las lenguas nativas en Colombia, sino que también sienta las bases para garantizar la sostenibilidad de los programas que se implementen a nivel nacional. Estos programas están diseñados para la conservación, preservación y difusión de las lenguas nativas, lo que contribuye a la preservación y enriquecimiento de la diversidad lingüística y cultural del país.

Además, la Constitución Política de 1991 reconoce a Colombia como un Estado pluricultural y plurilingüe, estableciendo en sus artículos 7 al 9 la importancia de la diversidad cultural y lingüística en el país:

1. El Artículo 7 reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la nación colombiana.
2. El Artículo 8 establece la obligación del Estado y de los ciudadanos de proteger las riquezas culturales y naturales de la nación.
3. El Artículo 9 fundamenta las relaciones exteriores del Estado en la soberanía nacional y el respeto a la autodeterminación de los pueblos.

Estas disposiciones legales, tanto la Ley 1381 de 2010 como la Constitución Política de

1991, desempeñan un papel fundamental en la protección y promoción de las lenguas nativas en Colombia, asegurando su reconocimiento oficial, su uso en todos los ámbitos de la vida y su preservación para las generaciones futuras.

El Ministerio de Educación de Colombia, a través del *Plan Decenal de Lenguas Nativas* (Ministerio de Educación Nacional, 2022), promueve el uso de las lenguas nativas en contextos tanto culturales propios como interculturales. Este plan busca no solo proteger los derechos lingüísticos de los hablantes de estas lenguas, sino también fortalecer su uso en ámbitos tradicionales, culturales y educativos, e integrarlas de manera equitativa en los planes educativos a todos los niveles.

La iniciativa se fundamenta en el reconocimiento de las lenguas nativas como patrimonio cultural, inmaterial, crucial para la identidad y la cohesión social de las comunidades indígenas. El Ministerio de Educación de Colombia establece como objetivos garantizar que los hablantes de lenguas nativas tengan sus derechos lingüísticos protegidos, asegurando que puedan utilizar y desarrollar su lengua materna en todos los aspectos de la vida pública y privada.

Asimismo, al integrar las lenguas nativas en el sistema educativo y en la vida pública, se fortalecerá la identidad cultural de las comunidades indígenas, se promoverá la diversidad lingüística y se garantizarán los derechos lingüísticos de todos los ciudadanos. Además, se contribuirá a la cohesión social y al respeto mutuo entre las diferentes culturas y comunidades del país.

Al comenzar a desarrollar estas estrategias se logrará fomentar las lenguas nativas y podrán ser utilizadas y promovidas activamente, además de integrarlas en los planes educativos en todos los niveles, desde la educación preescolar hasta la educación superior, promoviendo programas bilingües y multilingües que valores y respeten la diversidad del país.

Método de investigación

La investigación documental, según Arias (2016), "es un proceso que involucra la búsqueda, recuperación, análisis e interpretación de datos secundarios extraídos de fuentes documentales, tanto impresas como electrónicas" (p.27). Este enfoque es fundamental para adquirir nuevos conocimientos a partir de información previamente existente.

En el presente estudio, se adopta la investigación documental con el propósito de analizar y evaluar el plan de estudios en relación con la enseñanza de la lengua sikuani, en comparación con el inglés a partir de documentos de fuentes primarias. Además, se pretende identificar y analizar iniciativas documentales que promuevan la revitalización y enseñanza de las lenguas nativas. Este enfoque es idóneo para comprender cómo los factores sociales y culturales están documentados y cómo influyen en la práctica educativa respecto a la lengua sikuani en la comunidad. A través del análisis de los documentos, se recopila información detallada que permite identificar las dinámicas educativas y culturales presentes en los registros y para lograr una mayor comprensión de los textos y destacar la importancia de cada uno de ellos, se emplea como instrumento una matriz de análisis.

Técnica de investigación

Para esta investigación, se ha optado por el análisis de contenido como técnica principal, fundamentada en el enfoque de Krippendorff (2013), quien define esta técnica como un método para examinar textos de forma sistemática, objetiva y cuantificable, permitiendo identificar patrones y significados subyacentes en el contenido. Este enfoque resulta particularmente relevante en el estudio de la discriminación lingüística en la comunidad Sikuani, ya que facilita el análisis de documentos clave, como los planes de estudio y las políticas educativas, en relación con la preservación del idioma sikuani frente al inglés.

Krippendorff (2013) subraya que el análisis de contenido es útil para interpretar datos dentro de su contexto social, lo que resulta ideal en esta investigación, donde los textos reflejan actitudes institucionales hacia las lenguas nativas.

Instrumentos

La presente investigación documental emplea el instrumento de matriz apoyado por Hernández (2014), con el objetivo de organizar y estructurar los puntos de vista de los autores en relación con la discriminación lingüística. La matriz facilita la visualización de las relaciones entre diferentes variables o temas, lo que contribuye a un análisis más claro. Además, su uso permite una presentación más ordenada de los resultados, organizando la información de manera que los elementos más relevantes y de mayor impacto en esta investigación documental se presentan en primer lugar.

Fuente	Tipo de documento	Tema principal	Hallazgos claves	Implicaciones para la discriminación lingüística
Montoya G. (2023)	Artículo Académico	Pérdida de conocimientos indígenas	Montoya destaca que la desaparición de lenguas indígenas implica la pérdida de conocimientos ambientales y culturales, transmitidos a través de generaciones. Argumenta que cada lengua nativa guarda un vasto conocimiento	La autora establece que la desaparición de lenguas afecta la identidad cultural y el legado de conocimientos ancestrales. Este análisis coincide con pardo (2007) quien también advierte sobre la conexión entre lengua y cultura. La pérdida de lenguas nativas como el sikuani refuerza la discriminación lingüística

			ancestral sobre el entorno natural y la historia cultural de su pueblo, lo cual se pierde cuando desaparece la lengua.	al desvalorar estas lenguas y asociarlas con una inferioridad cultural, lo cual afecta la autoestima y cohesión cultural de los hablantes.
Pardo, J. (2007)	Artículo Académico	Diversidad Lingüística	Pardo sostiene que la pérdida de una lengua implica una desconexión con la cultura, ya que las lenguas nativas transmiten valores, saberes y tradiciones únicas. Su estudio analiza cómo esta pérdida contribuye a la marginación de pueblos indígenas y sus conocimientos tradicionales.	La extinción de lenguas nativas como el sikuani profundiza la discriminación cultural, alineándose con Montoya (2023). Ambos autores destacan cómo la eliminación de lenguas nativas tiene un impacto psicológico, social y cultural negativo, ya que desvaloriza su identidad y contribuye a la exclusión de las comunidades. Pardo y Montoya concuerdan en que la discriminación

				hacia estas lenguas refuerza la jerarquía cultural a favor de las lenguas dominantes.
Morales, S. (2023)	Artículo Académico	Impacto Psicosocial	Morales examina la discriminación lingüística como un factor que afecta la autoestima y las oportunidades de desarrollo de los hablantes de lenguas indígenas. En el artículo se argumenta que la estigmatización de lenguas como el sikuani contribuyen a la exclusión social y educativa, limitando el acceso de hablantes a ciertos	La estigmatización del sikuani y otras lenguas nativas crea barreras que afectan la integración social y el sentido de identidad de sus hablantes. Morales (2023) se relaciona con Cotacachi (2017) quien advierte sobre el riesgo de dilución cultural entre los jóvenes. Ambos autores concluyen que la discriminación lingüística refuerza la exclusión y la pérdida cultural al desincentivar el uso de lenguas nativas entre las nuevas

			espacios y recursos	generaciones.
Cotacachi, M. (2017)	Informe	Preservación cultural	Cotacachi señala que la falta de apoyo institucional para fomentar el uso de las lenguas nativas, especialmente entre los jóvenes representan un riesgo de extinción de estos idiomas. Enfatiza que el desinterés por el sikuani entre las generaciones más jóvenes podría llevar a la pérdida de su cultura y de conocimientos específicos.	En el informe se advierte que, si no se fomenta el uso de lenguas nativas en el sistema educativo, el sikuani corre el riesgo de desaparecer. Cotacachi se alinea con Morales (2023) al señalar que la falta de apoyo institucional es una forma de discriminación, que limita la preservación de la identidad cultural. Ambos autores sugieren que la educación intercultural es clave para combatir la pérdida de lenguas y preservar el legado cultural de las comunidades.
Álzate, A. (2017)	Investigación Académica	Bilingüismo y Educación	Álzate argumenta que los requisitos de	Álzate sugiere que las políticas educativas deben

			aprendizaje de lenguas extranjeras en el sistema educativo son inadecuados para estudiantes indígenas, ya que estos requisitos generan presión para abandonar sus lenguas nativas. Su investigación muestra que los estudiantes indígenas a menudo el inglés o español, lo que afecta el uso de sus lenguas ancestrales.	adaptarse al contexto indígena para evitar que las lenguas extranjeras desplacen las lenguas nativas. Esta perspectiva se relaciona con Fajardo (20239 quien destaca que los prejuicios lingüísticos tienden a desvalorizar las lenguas nativas. Álzate y Fajardo coinciden en que la presión hacia lenguas extranjeras en el currículo escolar contribuye a una discriminación lingüística sutil pero significativa.
Gallego-Tavera, J., et al. (2020)	Informe	Políticas Lingüísticas Colombianas	Este informe revela que alrededor del 50% de las lenguas indígenas en	La desconexión cultural resultante del abandono de lenguas maternas afecta la identidad de las

			Colombia ya no se transmiten a las nuevas generaciones, lo que ha provocado una desconexión cultural en varias comunidades. Los autores señalan la importancia de políticas que incentiven la transmisión de lenguas nativas para mantener la identidad cultural de estas comunidades.	comunidades, una situación que Islas (20059 describe como una consecuencia de la lengua de la discriminación. Ambas fuentes sugieren que la imposición de lenguas dominantes puede llevar a una pérdida de identidad y refuerza desigualdades culturales y sociales.
Islas, A. (2005)	Libro	Lenguaje y Poder	Islas analiza cómo el lenguaje de la discriminación impacta a los grupos vulnerables, y cómo la imposición de	Este enfoque sobre la relación entre lengua y poder se conecta con Gallego-Tavera, J., et al. (2020), quienes señalan que el abandono de las

			lenguas dominantes en el sistema educativo afecta el uso de las lenguas minoritarias, además expone que el lenguaje es un instrumento de poder que influye en las estructuras de desigualdad social y cultural.	lenguas nativas afecta la identidad cultural. Ambos autores coinciden en que la imposición de lenguas dominantes en las políticas y prácticas educativas refuerzan las desigualdades, lo que lleva a una marginación cultural y social de los hablantes de lenguas indígenas.
Fajardo, J. (2023)	Artículo Académico	Prejuicios Lingüísticos	Fajardo explora cómo los prejuicios lingüísticos influyen en la exclusión social de los hablantes de lenguas nativas, generando incomprensión y desvalorización de estas lenguas.	El autor coincide con Álzate (2017) en que la presión hacia el uso de lenguas extranjeras o dominantes en el sistema educativo contribuyen a una pérdida de identidad y refuerza la discriminación hacia las lenguas nativas. Fajardo y Álzate destacan

			Argumenta que estos prejuicios limitan la integración positiva de los hablantes sobre su identidad cultural y lingüística.	que los prejuicios lingüísticos generan un ambiente de exclusión que desincentiva el uso de lenguas como el sikuani en espacios educativos y sociales, afectando negativamente a sus hablantes.

Análisis de resultados

La discriminación lingüística revela un fenómeno complejo que se entrelaza con factores socioculturales y educativos, afectando la preservación de su lengua materna y la identidad cultural. En Colombia, donde se habla una notable diversidad de lenguas, el contexto socio político ha favorecido el uso del español y, más recientemente, el inglés, relegando a las lenguas indígenas a un segundo plano. Este desplazamiento no solo impacta la comunicación diaria, sino también tiene profundas implicaciones en la transmisión del idioma. Como señala Pardo (2007), “Cuando se pierde una lengua, no únicamente el código lo que se pierde, sino que es una cultura, una tradición literaria”(p.17). Esta afirmación resalta cómo la extinción de una lengua conlleva la pérdida de un legado cultural invaluable. La presión social para adoptar lenguas dominantes puede resultar en auto discriminación entre

los hablantes del sikuani, quienes pueden percibir su lengua materna como menos valiosa frente al español o al inglés, lo que puede llevar a su abandono.

Cotacachi (2017) advierte sobre el riesgo de dilución de la conexión con la herencia cultural y fomenta el uso del sikuani entre las nuevas generaciones. Esta internalización de jerarquías lingüísticas genera un ciclo donde el sikuani se ve relegado, debilitando su uso y relevancia. Además, el contexto educativo juega un papel crucial en esta dinámica; la escasa dedicación horaria al sikuani en las escuelas puede contribuir a una percepción negativa sobre su valor y utilidad. La discriminación lingüística también puede manifestarse a través de dinámicas exclusivas dentro de las comunidades indígenas. Cares Geoffroy (2023) menciona que esta forma de discriminación puede generarse para que las personas abandonen su lengua materna y adopten las normas lingüísticas de la sociedad dominante, lo que lleva al abandono no solo del idioma sino también de la cultura y tradiciones asociadas. Esto afecta gravemente la identificación como miembros pertenecientes a comunidades indígenas y contribuye a un sentido creciente de alienación.

La falta de horas asignadas a la lengua sikuani en el plan de estudios tiene un impacto significativo en la preservación del idioma y en la identidad cultural de la comunidad. En un contexto donde predominan las lenguas dominantes y la escasa atención que recibe el sikuani en el ámbito educativo puede llevar a una percepción negativa sobre su valor, afectando no solo su uso cotidiano, sino también su transmisión intergeneracional. Según datos del Ministerio de Cultura, las lenguas nativas son parte del patrimonio cultural y espiritual de Colombia; sin embargo, enfrentan una amenaza inminente de extinción (Banco Mundial, 2019). Esto pone en manifiesto que la protección de estas lenguas no solo

depende de la existencia de políticas, sino también de su implementación efectiva en las escuelas.

El Análisis del plan educativo revela que la falta de horas dedicadas al sikuani puede contribuir de una forma sutil la discriminación lingüística Como señala Cotacachi (2017), si no se implementan medidas adecuadas para fomentar el uso del sikuani, existe un riesgo real de que se diluya su transmisión con la herencia cultural. La educación es un vehículo fundamental para la transmisión de tradiciones y conocimientos ancestrales; por lo tanto, un currículo que minimiza la enseñanza del sikuani condena a las nuevas generaciones a perder su identidad cultural.

El impacto de esta falta de horas asignadas puede dar un reflejo en la autoestima cultural de los hablantes. Morales (2023) menciona que "la discriminación lingüística puede afectar la autoestima de las personas" (p. 36), lo que limita su acceso a oportunidades educativas y laborales. Esta situación se agrava cuando los jóvenes sienten que deben abandonar su lengua materna para adaptarse a las exigencias del entorno dominante. La imposición del español o inglés como lenguas prioritarias puede llevar a los hablantes del sikuani a experimentar auto discriminación, donde internalizan la idea de que su lengua es inferior o menos útil.

Además, el contexto sociocultural en que se desenvuelven los jóvenes Sikuani está marcado por una creciente presión para aprender inglés como una necesidad imperante para mejorar su estatus socioeconómico. Este fenómeno puede llevar a muchos miembros de la comunidad a priorizar el aprendizaje del inglés sobre sus lenguas nativas, lo cual es problemático. Esta dinámica no solo afecta el uso cotidiano del sikuani, sino también limita las oportunidades para transmitir conocimientos culturales entre generaciones. Es esencial

entender que la falta de horas asignadas al sikuani en el plan educativo no es solo una cuestión académica, es un reflejo más amplio de las actitudes hacia las lenguas indígenas en Colombia.

La discriminación lingüística se alimenta del estigma asociado con las lenguas no dominantes, creando un ciclo donde estas lenguas son vistas como menos valiosos, Islas (2005) enfatiza que "el lenguaje de la discriminación se alimenta de la carne y la sangre de personas puestas históricamente en situaciones de vulnerabilidad" (p.5), lo que implica que aquellos que hablan lenguas indígenas son frecuentemente marginados y excluidos. Por lo tanto, es fundamental abordar estas problemáticas mediante políticas educativas inclusivas que reconozcan y valores las lenguas nativas. La promoción del sikuani dentro del ámbito educativo puede servir como un medio para fortalecer la identidad cultural y contrarrestar los efectos negativos de la discriminación lingüística.

Si bien existen esfuerzos por parte del gobierno para preservar las lenguas nativas, como lo establece la Ley 1381 de 2010 sobre protección y conservación, estos deben ir acompañados por acciones concretas en las aulas. Asimismo, hay que reconocer que el bilingüismo en Colombia no debe limitarse al inglés; debe incluir también lenguas indígenas como parte integral del patrimonio cultural del país. Álzate (2017) enfatiza que "el estado exige demasiado frente aprender el inglés y no le ponen tanta atención a que una comunidad indígena tenga que aprender la lengua", lo cual pone en evidencia una falta de atención hacia las necesidades educativas específicas de estas comunidades. Esta falta de atención institucional refuerza las dinámicas excluyentes que afectan a los hablantes del sikuani.

En conclusión, el análisis reveló un riesgo significativo derivado de factores interrelacionados como el contexto sociocultural y educativo. Las raíces de estas problemáticas son diversas y se entrelazan con niveles significativos de exclusión social y conflictos políticos. Según el Banco Mundial (2019), esta situación ha propiciado una preocupante tendencia hacia la paulatina pérdida del uso de las lenguas nativas entre las comunidades indígenas, lo que no solo tiene repercusiones locales sino también globales sobre conocimientos profundamente arraigados en estas lenguas.

La priorización del inglés crea un entorno desfavorable del sikuani, generando tanto discriminación como auto discriminación entre sus hablantes. La falta de horas asignadas al sikuani en el plan educativo tiene repercusiones profundas en la identidad cultural y lingüística de la comunidad. Montoya (2023) menciona que “con las lenguas indígenas desaparecen inevitablemente un conjunto de conocimientos ambientales, tecnológicos, sociales, económicos o culturales” (párr. 50) El plan educativo revela una asignación insuficiente para su enseñanza, lo cual contribuye a su desvalorización y afecta negativamente la identidad cultural.

Es imperativo revisar y ajustar las políticas educativas para garantizar un enfoque más inclusivo que valore y promueva las lenguas nativas como parte integral del patrimonio cultural colombiano. La falta de reconocimiento legal y oficial hacia las lenguas nativas agrava esta situación al restringir su utilización en el ámbito educativo y otros contextos, perpetuando así su marginación. Fajardo (2023) resalta la importancia de confrontar los prejuicios lingüísticos que desvalorizan a estas lenguas, argumentando que estos prejuicios están basados en realidades desconocidas para muchos. Esta realidad puede causar confusión e incluso aislamiento para quienes hablan lengua nativa.

Los estereotipos asociados con determinadas formas de hablar influyen en cómo se percibe y trata a los hablantes de lenguas no dominantes, limitando así su acceso a oportunidades educativas y laborales. De acuerdo con De La Fuente García (2002), “las clases dominantes son las que tienen el poder económico, van a tratar de imponer también sus propios valores culturales”, perpetuando así desigualdades lingüísticas. Esta dinámica no solo afecta cómo se percibe las lenguas mismas sino también influyen en cómo se estructuran interacciones cotidianas e institucionales.

La preservación de la diversidad lingüística se presenta como un desafío imperante en diversos contextos. La pérdida de lenguas nativas y la imposición por parte de variantes lingüísticas dominantes evidencia un riesgo para la riqueza cultural y el tejido social. Ante esta realidad. Resulta necesario dirigir esfuerzos hacia estrategias educativas inclusivas que fomenten y celebren esta diversidad lingüística y cultural que define comunidades alrededor del mundo.

Por lo tanto, es esencial abordar estas problemáticas mediante políticas educativas inclusivas que reconozcan y valores las lenguas nativas. Esto no solo contribuirá a fortalecer el sikuani dentro de su comunidad sino también permitirá a futuras generaciones acceder sin temor a ser marginadas por lenguas dominantes. La implementación efectiva es crucial para asegurar que estas comunidades no solo sobrevivan sino también florezcan en un entorno respetuoso hacia su diversidad lingüística y cultural.

Conclusiones

La investigación sobre la discriminación lingüística en la comunidad Sikuani pone de relieve la complejidad de los factores que afectan a las lenguas nativas en Colombia,

especialmente en el ámbito educativo y sociocultural. A pesar de la riqueza lingüística del país, donde se hablan 68 lenguas nativas, un alarmante 26% de estas lenguas enfrentan una amenaza inminente de extinción. Esta situación no solo implica la pérdida de un idioma, sino también la desaparición de un legado cultural invaluable. La falta de horas asignadas al sikuani en el plan educativo contribuye a esta desvalorización y afecta negativamente la identidad cultural de la comunidad.

El contexto revela que, si bien existen leyes como la Ley 1381 de 2020 que busca proteger las lenguas nativas, su implementación efectiva es crucial para abordar las problemáticas existentes. La priorización del inglés en el sistema educativo ha llevado que las nuevas generaciones estudian más sobre ella y dejen a un lado el sikuani, esto puede crear un ambiente donde los jóvenes, al sentir que su lengua es menos valiosa, puedan optar por abandonar su lengua materna y apoyarse de las lenguas dominantes, lo que resulta en una desconexión con su herencia cultural. Esta dinámica se ve exacerbada por estereotipos y prejuicios lingüísticos que limitan el acceso a oportunidades educativas y laborales para aquellos que hablan lenguas no dominantes.

Además, es fundamental reconocer que la discriminación lingüística no solo tiene consecuencias a nivel individual, sino que también impacta a la cohesión social y cultural de la comunidad. La pérdida del sikuani implica una pérdida colectiva de conocimientos y tradiciones que han sido acumulados a lo largo de generaciones. Como señala German Freire, “con las lenguas indígenas desaparecen inevitablemente un conjunto de conocimientos ambientales, tecnológicos, sociales, económicos o culturales”. Por lo tanto, es imperativo implementar políticas educativas inclusivas que valoren y promuevan las lenguas nativas como parte integral del patrimonio cultural colombiano.

Esto no solo contribuirá a la preservación cultural del sikuani, sino que también permitirá a las futuras generaciones acceder a su herencia cultural sin temor a ser marginadas. En conclusión, esta investigación subraya la urgente necesidad de un compromiso renovado para abordar la discriminación lingüística en Colombia. La preservación de las lenguas nativas es esencial no sólo para mantener la diversidad cultural del país, sino también para garantizar el respeto y la inclusión de todas las comunidades lingüísticas. Solo mediante un enfoque integral que reconozca y celebre esta riqueza lingüística se podrá aspirar a un futuro donde las voces sean escuchadas y valoradas.

El fortalecimiento del sikuani dentro del sistema educativo debe ser una prioridad para asegurar su continuidad. Esto implica no solo aumentar las horas dedicadas a su enseñanza, sino también fomentar un ambiente donde se valore su uso cotidiano y se reconozca su importancia cultural. Las políticas educativas deben ser revisadas y ajustadas para garantizar que refleje una visión inclusiva que respete y promueva todas las lenguas habladas del país.

Finalmente, es crucial involucrar a la comunidad Sikuani en el proceso educativo para asegurar que sus necesidades y perspectivas sean tenidas en cuenta. Esto no solo ayudará a revitalizar el sikuani como lengua viva, sino que también fortalecerá el sentido de pertenencia e identidad entre sus hablantes. La colaboración entre instituciones educativas, gobiernos locales y comunidades indígenas es fundamental para crear un entorno donde el sikuani pueda florecer y ser transmitido con orgullo a las futuras generaciones.

Referencias

Alonso, M. B. V., Fernando, T. F. J. (2014, September 3). Educación propia. Resistencia al modelo de homogeneización de los pueblos indígenas de Colombia. *Polis*. https://journals.openedition.org/polis/10080

Alzate, M. C. (2017). Eventos narrativos de estudiantes indígenas frente al requisito de lengua extranjera para obtener el grado en sus universidades. [http://hdl.handle.net/10554/38612]http://hdl.handle.net/10554/38612.

Arias-Odón, F. (2016). El proyecto de investigación. Introducción a la metodología científica (7ª ed.).

Banco Mundial. (2019). Lenguas indígenas: un legado en extinción. Recuperado de [https://www.bancomundial.org]https://www.bancomundial.org/es/news/infographic/2019/ 02/22/lenguas-indigenas-legado-en-extincion.

Cares Geoffroy, M. (2023). Discriminación lingüística. UCMaule, 64, 66-85. https://doi.org/10.29035/ucmaule.64.66

Centro Educativo Intercultural Bilingüe El Trompillo. (2022). PEI CEIB El Trompillo: Ajustes 2022. Centro Educativo Intercultural Bilingüe El Trompillo, 23-45.

Cotacachi, D. (2023). Hablar un idioma indígena: ¿orgullo o vergüenza? ¿Si Hablamos de Igualdad?. [https://blogs.iadb.org](https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar- un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/)

De La Fuente, D. L. F. G. M. A. (2002). Prejuicios lingüísticos: la lengua como vehículo de opresión. Servicio de Publicaciones.

Fajardo, G. (2021). Prácticas pedagógicas y prejuicios lingüísticos en la identidad cultural de los niños y niñas de la comunidad Eperara de la I.E.D. José Joaquín Castro Martínez antes y durante la pandemia [Tesis de Maestría]. Universidad Distrital Francisco José de Caldas.

Gallego-Tavera, S. Y., Acevedo, V. J. M., Polo, S., & Gómez, A. (2020). Políticas lingüísticas colombianas: Aciertos y desaciertos. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5916300

García, N. A. P. (2007). Diversidad lingüística y tolerancia en Colombia. [https://dialnet.unirioja.es](https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3295380).

Gómez Flórez, A. (2016). Pedagogía crítica: Estrategia de socialización del posconflicto en los resguardos indígenas. Revista de Educación y Pedagogía, 38-51.

Hernández-Sampieri, R., Fernández-Collado, C., & Baptista-Lucio, M. (2014). Metodología de la investigación. McGraw-Hill.

Islas, H. (2005). Lenguaje y discriminación.

Krippendorff, K. (2013). *Content analysis: An introduction to its methodology* (3rd ed.).

SAGE Publications.

Montoya-Peláez, L., Cortés, L. S. M., Dietz, G. (2021). La huella de Freire en la educación intercultural: miradas cruzadas a la educación superior en Colombia y México. [https://www.redalyc.org](https://www.redalyc.org/journal/4576/457665440024/html/).

Ospina, M. (2015). Mantenimiento y revitalización de lenguas nativas en Colombia: Reflexiones para el camino. [https://dialnet.unirioja.es](https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5916300).

Pardo, N. (2007). Diversidad lingüística y tolerancia en Colombia. Dialnet. Pérez, J.

(2004). Los castellanos del Perú. Boletín de la Academia Peruana de la Lengua, 39(39), 171-173. https://doi.org/10.46744/bapl.200402.009.

Rodríguez, C. (2023). Cómo podemos evitar la discriminación lingüística y cultural. https://sociedaduniversal.com https://sociedaduniversal.com/discriminacion/como-podemos-evitar-la-discriminacion-linguistica-y-cultural.

Bibliografía

Ministerio de Cultura. Lenguas Nativas y Criollas de Colombia. [https://www.mincultura.gov.co](https://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/APP- de-lenguas-nativas/Paginas/default.aspx).

Plan Decenal de Lenguas Nativas de Colombia 2022-2032. [https://www.mincultura.gov.co](https://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/APP- de-lenguas-nativas/Paginas/plan-decenal-de-lenguas-nativas-2022--2032.aspx).

Revitalizar las lenguas nativas: Un desafío del país. [https://www.idartes.gov.co](https://www.idartes.gov.co/es/articulos/revitalizar-las- lenguas-nativas-un-desafio-del-pais).

Zuluaga Giraldo, J. I., & Largo Taborda, W. A. (2020). Educación propia como rescate de la autonomía y la identidad cultural. *Praxis, 16*(2), 179–186. https://doi.org/10.21676/23897856.3657